

Eleccions al Parlament Europeu

1999

Per Europa
votarem

PSC

Partit dels
Socialistes
Europeus

PER GUANYAR

**PER EUROPA
FAREM MÉS**

ÍNDEX

PRESENTACIÓ

Des de Catalunya, construir Europa
El nostre model: subsidiarietat i lleialtat federal
El compromís amb la reforma institucional
Més Europa, més política, més transparència

I. OBRIM EUROPA AL MÓN

Relacions privilegiades en el món
Solidaritat per construir el futur
Caminar vers una Europa retrobada
Un nou rostre per al marc econòmic de la globalització

II. PER UNA EUROPA DE L'OCUPACIÓ I EL CREIXEMENT

Donar prioritat a l'ocupació
Treballar pel creixement
Enfortir la moneda única, garantia de progrés
Un pressupost adequat a la nova Europa
Culminar el mercat únic
Potenciar l'economia catalana a Europa
Els fons estructurals, des dels ens locals

III. UNA EUROPA AL SERVEI DELS CIUTADANS, GARANTIA DE BENESTAR I DE PROTECCIÓ SOCIAL

Promoure l'Europa social
El nostre futur són els joves
Promoure l'educació, les capacitats i la tecnologia
Una història mixta: promoure la paritat
Assegurar un medi ambient saludable

IV. UNA ZONA DE LLIBERTAT, PROGRÉS I JUSTÍCIA

- Consolidar els drets ciutadans
- Governar els fluxos migratoris
- Combatre el racisme i la xenofòbia
- Enfortir la seguretat i lluitar contra la criminalitat
- Democratitzar la societat de la informació

V. CATALUNYA I LES INSTITUCIONS EUROPEES

- Situar les institucions catalanes a l'alçada de la nostra societat
- Portar Europa a les institucions catalanes
- Problemes d'avui i projectes de futur
- Una major presència de Catalunya en les institucions europees

VI. LA PARTICIPACIÓ CATALANA AL SOCIALISME EUROPEU

Els socialistes catalans, compromesos amb el projecte del PSE

MANIFEST ELECTORAL DEL PARTIT DELS SOCIALISTES EUROPEUS

Presentació

El juny de 1999, elegirem nou Parlament Europeu. Un Parlament per a una Europa que progressa, de forma cada cop més decidida, com una comunitat política que pren decisions i endega iniciatives que ens afecten directament. Els efectes dels processos d'integració europea són, avui, més visibles que mai per a tots els ciutadans de la Unió. Queden enrera els anys en què els aspectes polítics d'aquest procés -les negociacions per als tractats de Maastricht o Amsterdam- semblaven anar per davant de la realitat social. Aquestes eleccions ens ofereixen la oportunitat d'acostar aquesta realitat política que és la Unió Europea, permetre-hi la participació més gran de la gent i fer-la responsable davant els ciutadans, que sigui encara més adequada per actuar sobre els importants problemes que es plantegen a nivell internacional i per consolidar un espai de prosperitat econòmica i benestar social. Aquests són els objectius prioritaris que ens plantegem els socialistes catalans en aquestes eleccions.

DES DE CATALUNYA, CONSTRUIR EUROPA

Catalunya és Europa. El pensament polític del catalanisme s'expressa en termes de voluntat de participació en l'àmbit europeu. La participació de Catalunya a Europa és cada dia més irreversible i es concreta en més àmbits de la nostra realitat econòmica i social. Cal que els ciutadans en siguem plenament conscients. Hem de portar el debat sobre l'evolució de la Unió a les institucions i a la societat per tal que els catalans ens reconeguem en la nova Europa i seguim expressant l'adhesió que la legitima. I hem de treballar per una Unió política on Catalunya s'hi trobi còmoda, on pugui desenvolupar-se plenament, tant des de les estructures de govern espanyoles com directament a la Unió Europea. Catalunya ha de jugar amb força la carta del regionalisme europeu. Les nostres ciutats ho han fet. Cal donar força al Comitè de les Regions, que acull regions i ciutats.

EL NOSTRE MODEL: SUBSIDIARIETAT I LLEIALTAT FEDERAL

L'Europa que volem no pot funcionar sense unes institucions fortes amb legitimitat democràtica. Aquestes han de ser dotades convenientment per completar amb èxit les tasques, tan importants, que els encarreguem els ciutadans europeus. Políticament responsables, conscients de la importància d'aquestes tasques i llestes per rendir-ne comptes. La necessitat d'una Europa forta és només una cara de la moneda; a l'altra hi ha la necessitat, que la gent reclama cada dia amb més força, de més autonomia, de més capacitat de decisió i d'un poder més pròxim. El principi de subsidiarietat recollit al Tractat de la Unió, tal com l'entenen nosaltres, garanteix aquesta exigència doble dels ciutadans: més unió i més llibertat, més Europa per allò que només Europa pot fer millor i més subsidiarietat per què les altres decisions es prenguin i s'apliquin al nivell més proper. En una organització federal, que és la que volem per Europa, defensem tant

el principi de subsidiarietat com a lògica de repartiment de poders, com la lleialtat federal com a lògica de relació entre ciutadans i institucions, i entre els diversos nivells de govern. Lleialtat que vol dir pacte, un pacte basat en la claredat i sobretot en la confiança.

EL COMPROMÍS AMB LA REFORMA INSTITUCIONAL

Reiterem, doncs, que la Unió Europea necessita institucions democràtiques i eficaces si vol desenvolupar les seves polítiques, i assolir una Unió ampliada que funcioni en el proper segle. Cal un acord sobre les reformes institucionals que s'haurien d'haver resolt a la cimera d'Amsterdam. La manca de decisió sobre la reforma es troba a la base de molts dels problemes de funcionament que viu la Unió. Els socialistes farem que el Parlament Europeu que surti d'aquestes eleccions faci un ús complert dels seus poders incrementats de legislació i de control. La Comissió Europea haurà de disposar d'una millor organització i ser democràticament responsable. El Consell de Ministres ha de funcionar de forma més coordinada i els seus processos de decisió han de ser més eficaços i transparents. Els seus debats han de ser públics quan el Consell actuï com a legislador. Cal estendre el vot per majoria qualificada.

MÉS EUROPA, MÉS POLÍTICA, MÉS TRANSPARÈNCIA

Els socialistes hem afirmat sempre que cal ser actius per construir l'Europa que volem. No qualsevol Europa, no una Europa arrossegada per les forces del mercat, no una Europa llunyana: una Europa útil. Els últims avenços en el procés de construcció europea, tanmateix, han estat desiguals: s'ha avançat força en temes com ara la Unió Econòmica i Monetària, però d'altres, tant o més importants, han quedat enre-
ra. Per a nosaltres és necessari, de forma clara, que més integració econòmica vagi acompanyada de més governació política; que més competències vagin de la mà de més responsabilitat i instruments de control; que Europa no ens allunyi, sinó que ens acosti a les decisions polítiques. Aquestes són les idees defensades per l'activitat parlamentària dels diputats socialistes catalans al Parlament Europeu, i compartides pel Grup Parlamentari del Partit dels Socialistes Europeus, el més important de la cambra.

I. Obrim Europa al món

Els socialistes estem compromesos en enfortir Europa, en fer-ne un espai d'àmplies possibilitats d'intercanvi comercial, equilibrat en el seu desenvolupament i obert a la realització de les iniciatives dels seus ciutadans. Però també un continent unit en una veu ferma i única en el món. Europa ha de garantir que es respectin els seus interessos comuns i ha de promoure els seus valors de democràcia, solidaritat i llibertat arreu. La política exterior de la Unió Europea ha de ser decidida, lliure de frens i vacil·lacions, i s'ha de desenvolupar sota el signe de la concòrdia i l'estabilitat global. La acció exterior europea ha de ser al mateix temps compacta i oberta al món. Les noves estructures, en aquest camp, no han d'actuar de barreres front a d'altres àrees del món, sinó que n'han de constituir els ponts per a l'encontre. En el futur, la Unió Europea té, per mitjà dels seus reptes més immediats, magnífiques ocasions per treballar per la pau i la cooperació a tot el món.

RELACIONS PRIVILEGIADES EN EL MÓN

Catalunya té molt a dir en el disseny de la Política Exterior de la Unió Europea. La nostra condició de poble obert als contactes més diversos amb el món ens permet aportar un bagatge important en assenyalar els objectius de l'acció exterior europea i introduir-hi aquelles àrees a les que històricament hem estat afins i que ens continuen oferint les millors perspectives de relació per al futur. Per una banda, la Mediterrània és el nostre marc més immediat, del qual formem part. Cal afavorir els vincles amb tots els països de la conca mediterrània, establir marcs de trobada entre tots ells i avançar cap a un veritable espai de cooperació. Cal promoure activament la identificació de la regió com a una àrea prioritària en la política europea. Cal fomentar programes europeus que promoguin i recolzin les iniciatives adreçades a millorar el coneixement, la interrelació i la implicació en accions dirigides a vertebrar la regió. Per altra banda, Catalunya ha de ser portaveu d'una sensibilitat renovada d'Europa vers els països d'Amèrica Llatina, amb els llaços del passat com a punt de partida, però propugnant un diàleg que defugui les temptacions paternalistes tant en aquest cas com, en general, en la contribució al desenvolupament del Tercer Món.

SOLIDARITAT PER CONSTRUIR EL FUTUR

Catalunya sempre ha mostrat una solidaritat activa, però és hora que fem un pas més: hem de defensar que l'aportació dels Estats més desenvolupats, i en especial els de la Unió Europea, no és límit a l'ajuda material sinó que suposi bastir estructures polítiques i econòmiques per al desenvolupament integral dels països menys afavorits. Europa s'ha de comprometre de manera inequívoca en la reducció dràstica de la pobresa al món, la gestió adequada del deute extern dels països del Tercer Món i l'assistència tècnica i política per a l'extensió i consolidació del sistema democràtic i el respecte als drets humans en aquests

països. Europa és el primer donant mundial d'ajut: cal que aquest lideratge es tradueixi també en impuls d'iniciatives polítiques que trenquin la dependència crònica del Sud respecte del Nord.

CAMINAR VERS UNA EUROPA RETROBADA

El procés d'ampliació de la Unió Europea ha de ser impulsat sense entrebancs ni temors. L'adhesió de nous països -de l'Est, del Bàltic, de la Mediterrània...- és un objectiu inseparable de l'ideal d'una Europa unida amb ple sentit. S'esborra una fractura, s'amplien horitzons, recuperem l'espai genuí de la ciutadania europea. Catalunya i Espanya no són, ni han de ser, reticents a l'ampliació. Com a ciutadans amb el record recent de la negació de la democràcia i els drets humans a casa nostra i amb l'aspiració de pertànyer a Europa acomplerta no fa pas gaires anys, no entendríem que algú volgués posar frens a la incorporació de nous països a un sistema ampli de valors democràtics i a un marc d'estabilitat i cooperació que els possibiliti un creixement sostingut. L'ampliació es materialitzarà ben lluny del nostre país però gaudirem dels seus beneficis d'una manera ben directa: el continent sencer es trobarà a les portes d'esdevenir una gran àrea de lliure circulació, d'activitat econòmica fructífera i solidaritat entre els pobles.

L'adhesió de nous membres s'ha de dur a terme de la manera més àgil possible, per evitar que un procés excessivament llarg pugui provocar frustració i greuges en els candidats. Cal que el procés es realitzi paral·lelament a la reforma institucional de la Unió Europea, sense que una dinàmica endarrereixi l'altra.

UN NOU ROSTRE PER AL MARC ECONÒMIC DE LA GLOBALITZACIÓ

Catalunya s'ha de poder reconèixer en una identitat europea emergent amb la que caldrà encarar els reptes de la globalització. La competició global necessita unes regles del joc adequades: convé fer respectar els acords internacionals del comerç i cal imbuir les institucions financeres internacionals d'una nova sensibilitat social, més enllà de l'aritmètica. Hem de reformar les grans organitzacions econòmiques de manera que ens ofereixin més resistència a les crisis financeres i hem d'estar en condicions de donar resposta positiva al dinamisme comercial de les anomenades "economies emergents".

II. Per una Europa de l'ocupació i el creixement

En els últims anys, Europa ha combinat un creixement econòmic i un sanejament de les finances públiques sostinguts, però ha patit i pateix nivells d'atur del tot inacceptables. La nostra ambició per al futur d'Europa va molt més enllà de la plena realització del Mercat Únic: hem de fomentar la cohesió econòmica i social, alhora que fem de la lluita contra l'atur, a través de polítiques actives de creació d'ocupació, la nostra prioritat. Hem de garantir que tots els ciutadans compartim els fruits de la prosperitat comuna.

DONAR PRIORITAT A L'OCUPACIÓ

Els socialistes hem portat ja l'ocupació al primer lloc de l'agenda europea, i les nostres propostes han estat capdavanteres per crear llocs de treball, pal·liar els efectes de la desocupació, i facilitar als treballadors una formació adequada que els permeti arribar en condicions òptimes al mercat laboral. Els recursos humans són massa preciosos per malbaratar-se, i l'atur representa el factor de desintegració i marginació més greu. Per això, el desenvolupament del pacte europeu per l'ocupació és una prioritat. Defensem un gran nombre de vies positives per tal de fomentar ocupació: la formació, la reforma fiscal, la modernització de l'Estat del benestar, el foment de noves empreses i el recolzament al sector d'activitats no mercantils. Tot això comporta reduccions del temps del treball pactades entre els interlocutors socials. Ens comprometem a crear oportunitats d'ocupació per a tots els aturats, especials a través de programes dedicats als joves i als aturats de llarga duració.

En el Manifest Electoral dels socialistes europeus hem emfasitzat la importància del paper que desenvolupen les autoritats locals i regionals en el foment de la creació d'ocupació i el desenvolupament econòmic. Cal recolzar l'acció del Comitè de les Regions en aquest àmbit.

TREBALLAR PEL CREIXEMENT

El Mercat Únic augmenta cada cop més la interdependència entre els països i ens obliga a treballar conjuntament per tal de mantenir un creixement durador. A Catalunya, això és especialment visible: avui les nostres importacions i exportacions representen més del 51% del nostre PIB. El valor de les nostres exportacions és de més de 4 bilions de pessetes, el 27% de totes les exportacions espanyoles. Per a Catalunya, Europa és una gran oportunitat: constitueix un mercat de 370 milions de consumidors amb un 30% de la riquesa mundial. Ara bé, la renda per càpita de Catalunya està al voltant del 86% de la mitja de la Unió, la qual cosa indica que encara ens queda molt per créixer. No obstant, tant els catalans com la resta de pobles europeus tindrem més possibilitats de desenvolupar-nos més si assolim junts creixements similars. Per això, defensem una estratègia europea de desenvolupament que abasti tant el consum com la inver-

sió, i que permeti el creixement equilibrat de tot el territori. Per a Catalunya, és especialment important el desenvolupament de les xarxes transeuropees de transport i de comunicació.

ENFORTIR LA MONEDA ÚNICA, GARANTIA DE PROGRÉS

La introducció de l'euro és un dels factors més determinants que ens ajudaran a assolir els objectius que més preocupen a la ciutadania europea: fomentar el creixement sostingut, mantenir baixa la inflació i, molt especialment, augmentar el nivell d'ocupació. Per a Catalunya, que és una regió fronterera, aquesta introducció obre immediatament noves possibilitats d'intercanvis econòmics amb els Estats de la Unió i obre les portes d'un mercat únic real.

UN PRESSUPOST ADEQUAT A LA NOVA EUROPA

La Unió Europea ha de disposar dels recursos suficients per a fer front als objectius que li plantejem: el creixement i l'ocupació dins d'una Europa que s'amplia a l'est i cap a la Mediterrània. Per això, i sempre dins del rigor pressupostari, ha de cercar noves propostes imaginatives per a finançar la inversió. Per als socialistes és i seguirà sent un factor clau millorar l'eficàcia de la gestió financera de la Unió per a donar resposta a les noves prioritats. Europa ha d'ésser finançada equitativament a través de recursos propis.

CULMINAR EL MERCAT ÚNIC

El bon funcionament d'un mercat únic obert al món és la base de la futura prosperitat de la Unió i el requisit fonamental per tal d'aconseguir un creixement durador i crear ocupació. Per a Catalunya, és vital enforçar els esforços cap a les petites i mitjanes empreses, en què es fonamenta una part molt important de la nostra activitat productiva, i poder beneficiar-nos així d'un mercat ampliat. La fiscalitat no ha de crear distorsions en les decisions econòmiques relatives al treball, al capital i als serveis: ha d'afavorir-se la creació d'ocupació i la protecció del medi ambient. Un dels fonaments del Mercat Únic, que li permet funcionar en benefici dels consumidors, és eliminar el proteccionisme i facilitar una major informació sobre els productes. Ens comprometem a culminar el Mercat Únic, a garantir un accés lliure i igual a totes les empreses europees i a afavorir la creació d'ocupació amb el desenvolupament del comerç.

POTENCIAR L'ECONOMIA CATALANA A EUROPA

Catalunya es juga molt en el que passi a Europa; el que faci el Parlament que surti de les pròximes eleccions tindrà repercussions directes a casa nostra; fins i tot en qüestions que des del nostre país poden semblar llunyanes, com ara la ampliació vers l'Est o les relacions amb l'altre extrem de la Mediterrània. Als propers anys, s'han de prendre moltes decisions que afectaran cabdalment el nostre futur, personal i col·lectiu. El Consell Europeu de Berlín va arribar a un acord sobre l'Agenda 2000, el contingut del qual està sent ara examinat pel Parlament Europeu. Els interessos en joc són considerables, i cal participar en la presa de decisions. Igualment, d'ara al 2003 caldrà tancar una reforma en profunditat de la Política Agrícola Comuna (PAC) que afecta decisivament el món rural català i, abans del desembre de 1999 s'haurien d'aprovar els nous reglaments dels fons estructurals i del fons de cohesió, pels que Catalunya rep milers de milions de pessetes i que són crucials per afrontar la competència creixent que comporta la globalització de l'economia. El Fons de Cohesió és especialment important per a Catalunya ja que, per les seves característiques, pot anar a regions capdavanteres com la nostra i ser destinat a inversions com ara els transports o el medi ambient. Però també altres qüestions econòmiques, com ara les repercussions de la Unió Econòmica i Monetària, les perspectives per al finançament de la Unió als propers anys, la incidèn-

cia de l'ampliació als països del centre i l'est d'Europa són temes en els quals els socialistes catalans som especialment actius, i que han centrat bona part de l'activitat que han desenvolupat els nostres diputats.

ELS FONS ESTRUCTURALS, DES DELS ENS LOCALS

Els socialistes defensem la necessitat de mantenir el nostre model de creixement i cohesió social, i fer de la lluita contra l'atur, a través de polítiques actives de creació d'ocupació, la nostra prioritat: hem de fomentar la cohesió econòmica i social. Hem de garantir que tots els ciutadans compartim els fruits de la prosperitat comuna. Els Fons de Cohesió i els Fons Estructurals en són instruments fonamentals. Hem de vetllar per què es desenvolupi una legislació dels fons que permeti a Catalunya, que és un país que té moltes zones objectiu 2, impulsar programes d'adaptació tecnològica i de lluita contra l'atur, dos objectius primordials.

En la gestió dels Fons Estructurals, cal aplicar amb la màxima força i rigor el principi de subsidiarietat, un aspecte irrenunciable de la construcció europea reconegut en tots els Tractats de la Unió, principi que s'ha de traduir en la plena participació dels ens locals tant en la fase de programació com en el seu seguiment, control i avaluació. En un Estat com Espanya, que té tres nivells d'administracions beneficiàries dels Fons Estructurals, l'estatal, l'autonòmic i el local, és essencial disposar d'un sistema en el que estiguin representats els tres nivells de govern. Amb la reforma dels Fons Estructurals, el poder local ha de tenir a les seves mans un important instrument per a desenvolupar polítiques específiques i adequades a dèficits concrets.

La reforma dels Fons Estructurals ha de contemplar la continuïtat d'un objectiu horitzontal que beneficiï tots els territoris de la Unió, centrat en el desenvolupament de polítiques actives d'ocupació i en la potenciació dels recursos humans.

Cal insistir en la conveniència de mantenir iniciatives comunitàries que permetin atendre les zones urbanes en situació de risc i impulsar la reestructuració del teixit industrial. És important disposar de programes diversificats que contribueixin a acostar Europa als ciutadans des de l'àmbit local.

III. Una Europa al servei dels ciutadans, garantia de benestar i de protecció social

Els socialistes defensem la necessitat de mantenir el nostre model de creixement i cohesió social, paral·lelament al procés de modernització de l'Estat de benestar. És en aquest marc europeu on pot defensar-se i renovar-se millor l'Estat de benestar i el model de societat que aquest comporta. La construcció europea no pot pas fer-se al preu d'una reducció de la protecció social.

PROMOURE L'EUROPA SOCIAL

Els socialistes considerem que el primer recurs econòmic, en el que es mesura la riquesa d'un país, són les qualificacions i la capacitat d'innovació dels treballadors. Per això, només serem capaços d'emprendre reformes econòmiques i mantenir la nostra competitivitat si protegim eficaçment els drets socials i garantim que els treballadors tinguin accés a la participació en les decisions que els afecten, i n'estiguin plenament informats. Hem promogut i aconseguit la inclusió de la Carta Social al Tractat de la Unió. Per a nosaltres, la solidaritat no és un acte només generós, sinó sobretot necessari: la condició indispensable per obrir els mercats i estendre la competència. Per això, ens comprometem a modernitzar i reforçar el model social europeu, impulsar el diàleg entre els actors socials i eradicar l'exclusió social.

EL NOSTRE FUTUR SÓN ELS JOVES

Els joves són l'esdevenidor d'Europa i Europa és l'esdevenidor dels joves. Són essencials per al progrés social, econòmic i tecnològic i, amb raó, tenen grans expectatives i esperances sobre Europa. Hem d'actuar per tal d'aconseguir la seva plena integració en la societat, a través de la educació, l'ocupació, la cultura i la participació democràtica i política. Els hem de prestar una atenció especial, ja que les seves oportunitats es veuen limitades més fàcilment per la pobresa, l'atur o l'origen ètnic. Ens comprometem a impulsar oportunitats per als joves en una Europa que garanteixi el benestar de les nostres generacions futures.

Per als joves catalans la inserció al mercat de treball suposa un element d'importància indubtable per al seu futur. És per això que els socialistes apostem per, des de les institucions de la Unió Europea, impulsar polítiques actives de promoció de l'ocupació dels joves que signifiquin un valor afegit a les polítiques dels Estats membres. Ens marquem com a objectius, en la línia de les Directrius per a l'Ocupació adoptades pel Consell de la Unió Europea, assolir els reptes següents: oferir opcions als joves abans que hagin passat sis mesos a l'atur, consistents en llocs de treball, formació, reciclatge, pràctiques laborals o altres mesures d'inserció professional; impulsar l'acord entre els interlocutors socials per augmentar les possibilitats de formació, experiència professional i períodes de pràctiques que afavoreixin la inserció ampliant

notablement en aquest terreny les iniciatives específiques de cada Estat membre; estimular en els joves l'adaptació a les transformacions tecnològiques i econòmiques, adequant les qualificacions acadèmiques i professionals a la realitat del mercat de treball; i, garantir la formació continuada per mitjà de programes d'aprenentatges específics i de reciclatges professionals.

PROMOURE L'EDUCACIÓ, LES CAPACITATS I LA TECNOLOGIA

A l'Europa dels ciutadans, l'educació ha de contribuir a la formació dels joves per a la seva integració laboral, empenyent la cohesió social des del respecte a la diversitat cultural i el reconeixement de la pluralitat lingüística com a patrimoni comú de tots els europeus.

Hem de centrar la nostra inversió en el nostre principal actiu: els treballadors. Europa pot competir amb èxit invertint en educació i tecnologia, no reduint els salari ni empitjorant les condicions de treball. Ens comprometem a fomentar una Europa del coneixement assentada per una banda en la formació permanent que faciliti als treballadors les competències adequades i per l'altra en programes europeus d'investigació orientats cap a les tecnologies del futur. Hem d'aconseguir que cada vegada més joves catalans accedeixin a aquests programes i aprofitin els seus recursos, millorant la informació existent sobre els mateixos i facilitant-ne l'accés.

Des de Catalunya s'ha de continuar aprofitant les oportunitats que ofereix el Programa Marc d'Investigació i Desenvolupament, que ens permet accedir a noves tècniques i tecnologies, guanyar en competitivitat i crear llocs de treball en el nostre país.

UNA HISTÒRIA MIXTA: PROMOURE LA PARITAT

La "revolució" que ha alliberat les dones occidentals és, certament, la més profunda de totes les que s'han succeït en els temps moderns, i encara no ha acabat. A partir d'ara és quan la història, tímidament, comença a ser mixta. Aquest fet no pot obviar, però, que molts sectors de la població catalana i europea continuen privats de la representativitat de les dones. Cal anar més enllà: les dones no només hem de promoure polítiques pròpies, hem de dissenyar la política global. La participació en les estructures polítiques ha de ser oberta equitativament a tots dos sexes. Només la idea de paritat conté l'exigència de repartiment: en això precisament, és original i inèdita, tant des del punt de vista de principis com en el de la vida democràtica en ella mateixa. La paritat planteja que l'interès per la cosa pública i les responsabilitats que se'n deriven recaiguin de manera equilibrada sobre els homes i les dones.

El nou compromís establert en el Tractat d'Amsterdam, orientat a culminar la igualtat i a lluitar contra qualsevol forma de discriminació, és una bona eina. En el terreny laboral, la creació d'una nova estratègia de la Unió Europea per a la ocupació reconeix, al més alt nivell, que la igualtat d'oportunitats és una qüestió d'interès econòmic. L'única manera de tractar l'alliberament econòmic consisteix en fer entrar a les dones dins de l'esfera econòmica. Catalunya ha d'ésser capdavantera a l'hora d'impulsar i implementar aquestes polítiques en el territori.

Els socialistes i les socialistes de Catalunya impulsarem des del Parlament Europeu l'adopció de mesures dirigides a garantir la plena incorporació de les dones en tots els àmbits de la societat.

ASSEGURAR UN MEDI AMBIENT SALUDABLE

Crear un marc de vida de qualitat ha d'ésser una prioritat de la Unió Europea. Hem d'assolir un equilibri en les zones urbanes i rurals, millorant la qualitat de vida a les ciutats, i especialment a les zones més desfavorides, tot fomentant el desenvolupament sostenible de les regions rurals. La contaminació i les pluges àcides no respecten les fronteres nacionals. Tan sols podrem aconseguir un medi ambient saludable si treballlem junts per unes normes comunes. Europa també ha de ser al capdavant de la lluita per la protecció del medi ambient mundial. El desenvolupament sostenible ha de ser un principi fonamental de les polítiques tant internes com exteriors de la Unió Europea. Ens comprometem a reduir les emissions de gas de l'efecte hivernacle, a fer pressió per tal que s'acabi el malbaratament de recursos, a preservar la biodiversitat, a millorar la qualitat dels aliments i a imposar el principi "qui contamina, paga".

IV. Una zona de llibertat, progrés i justícia

Europa ha de donar prioritat a les qüestions que més afecten als seus ciutadans, de la mateixa manera que les institucions de la Unió Europea han de ser un referent diari a ulls de tots els ciutadans. Els socialistes catalans ens comprometem a què les decisions que adoptin les institucions de la Unió connectin amb els desitjos i les preocupacions quotidianes dels gairebé quatre-cents milions de ciutadans de la Unió, i molt en especial dels ciutadans de Catalunya.

CONSOLIDAR ELS DRETS CIUTADANS

Jean Monnet deia: “No aliem Estats, unim persones”. Per a nosaltres, la ciutadania de la Unió ha de ser un concepte dinàmic, clau en el procés d'integració europea, que implica que els drets que ja tenen els ciutadans de cadascun dels Estats membres es vegin complementats i ampliat progressivament. Ciutadania europea vol dir una Europa en la que ens puguem reconèixer, i que posi els seus ciutadans al capdavant de totes les seves accions i polítiques.

Apostem per desenvolupar i aprofundir aquelles polítiques comunes que tinguin com a destinatari directe el ciutadà. Una societat civil més forta és la base d'una Unió Europea més democràtica que garanteixi les llibertats civils. Prestem una atenció especial als drets de les persones discapacitades. Amb la finalitat de construir una identitat europea més forta, proposem que els drets fonamentals, cívics, econòmics, socials i culturals dels ciutadans de la Unió Europea, inclòs l'accés als serveis públics, siguin consagrats en una Carta Europea de Drets, l'elaboració de la qual requerirà que la Unió Europea, i especialment el seu Parlament, emprenguin una consulta àmplia amb els diferents col·lectius civils, els interlocutors socials i les organitzacions no governamentals. Ens comprometem, amb aquesta Carta de Drets, a enfortir els drets ciutadans i a construir una Europa que sigui cada cop més un espai de llibertat, seguretat, justícia i igualtat.

GOVERNAR ELS FLUXOS MIGRATORIS

Europa ha estat històricament terra d'asil. És part del nostre compromís amb la democràcia arreu del món protegir els perseguits. Ara necessitem fer front a nous i vells conflictes com és l'inquietant increment de l'ús de les persones per part de les xarxes de tràfic il·legals. La lliure circulació de persones ha d'anar acompanyada de normativa comunitària en matèria d'immigració. Cal governar els fluxos migratoris, creant un marc europeu per fer possible la immigració legal, per treballar o estudiar, o exercint el dret de reagrupament familiar. Així podrem desencoratjar la immigració clandestina i lluitar contra els traficants d'éssers humans.

El desenvolupament d'una societat tolerant requereix al mateix temps cooperació per tal d'evitar la immigració il·legal, de fer front en el seu origen a la pobresa i a la persecució que generen les migracions, i de fomentar el respecte dels drets dels immigrants legals, dels refugiats i dels que demanen asil. Els socialistes europeus proposem que els residents legals a la Unió Europea han de gaudir d'un estatut que reguli els seus drets: ja que els ciutadans europeus tenen a hores d'ara uns drets polítics i socials, cal també que els residents no comunitaris tinguin els mateixos drets socials.

Per tal de dur a terme aquestes propostes cal que la Comissió Europea, en coherència amb l'aplicació de les disposicions del Tractat d'Amsterdam que preveu establir progressivament una zona de llibertat, de seguretat i de justícia, presenti una nova política europea en matèria de migracions i d'asil destacant la necessitat de cercar un equilibri entre la dimensió humana de la immigració, i les mesures legals que han de regular els fluxos migratoris.

COMBATRE EL RACISME I LA XENOFÒBIA

No hi ha d'haver cap forma de discriminació en la societat moderna que volem construir. Una societat sana i democràtica tan sols pot fonamentar-se sobre el respecte mutu dels drets de tots els membres que la componen. La Unió Europea i els seus Estats membres han d'encapçalar la lluita contra el racisme i reforçar la cooperació en aquest àmbit. L'Observatori Europeu dels Fenòmens Racistes i Xenòfobs ha d'ésser una eina important per tal de valorar i proposar accions encaminades per lluitar contra les actituds i actes racistes. Ens comprometem a lluitar contra tota forma de discriminació i contra tot tipus de prejudici, a superar el racisme i la xenofòbia i a treballar, amb accions europees i nacionals per una integració positiva.

ENFORTIR LA SEGURETAT I LLUITAR CONTRA LA CRIMINALITAT

La inseguretat i la criminalitat són una preocupació de tots els ciutadans europeus. Millorar la seguretat de les nostres societats és una prioritat urgent per a tots els governs d'Europa. La criminalitat internacional, com el blanqueig de diners o el tràfic de drogues i d'éssers humans, té un impacte directe sobre la vida dels ciutadans. Els països de la Unió Europea tenen la responsabilitat de treballar conjuntament en la lluita contra el crim organitzat, de millorar la seguretat de les nostres fronteres externes i de garantir l'èxit de la nova agència policial europea, Europol. La cooperació en l'àmbit de la lluita contra la criminalitat han de ser ampliada per tal de poder implicar els futurs Estats membres així com els altres països veïns. Ens comprometem a lluitar contra la criminalitat a través d'una cooperació judicial i policial reforçada a Europa i a millorar l'eficàcia i el control democràtic d'Europol.

DEMOCRATITZAR LA SOCIETAT DE LA INFORMACIÓ

Els socialistes afirmem la necessitat d'assegurar que els nous avantatges tecnològics, i en particular el desenvolupament de les comunicacions, no esdevinguin nous factors de fractura social, de divisió entre ciutadans integrats i no integrats, sinó que serveixin per posar possibilitats reforçades de coneixement, cultura, i participació política a l'abast de tothom. Proposem desenvolupar un model europeu de la societat de la informació basat en principis d'orde democràtic, social, cultural i educatiu, i no depenent d'interessos econòmics i tecnològics.

V. Catalunya i les institucions europees

Més de dotze anys després del nostre ingrés a la Unió Europea, és lògic que ens plantejem la qüestió de la manera com Catalunya està situada, com està present i incideix a través dels òrgans, europeus, espanyols i catalans, en allò que la Unió fa. Hi ha hagut preocupació lògica per allò que la Unió ens aporta: ens interessen les possibilitats, de tota mena, que Europa ens ofereix.

Des de Catalunya, ens afecten tres nivells de govern: el de la Unió, l'espanyol i el català. Catalunya ha d'estar a Europa no sols com a receptora, sinó com un actor més, i important, dels qui dia a dia fan aquesta Europa projectada amb força cap aquest demà que ja ha començat.

SITUAR LES INSTITUCIONS CATALANES A L'ALÇADA DE LA NOSTRA SOCIETAT

La societat catalana està fortament vinculada a Europa: és el seu habitat natural. Els intercanvis comercials, la localització d'empreses catalanes fora del país, les inversions nostres a l'exterior i les d'altres països a casa nostra, la mobilitat dels estudiants, professionals, etc. són realitats cada vegada més assumides i més eficaçment desenvolupades. Existeix un dèficit evident en l'arquitectura institucional catalana pel que fa a la seva relació amb les institucions comunitàries. No es tracta, només, tot i ser necessari, de tenir una oficina a Brussel·les, com és de fet el Patronat Català per Europa, sinó de mobilitzar les nostres institucions per jugar-hi un paper present i actiu.

PORTAR EUROPA A LES INSTITUCIONS CATALANES

Cal remarcar que no és possible seguir amb l'immobilisme respecte de qüestions tan importants com són: una comunicació fluïda, que ara amb prou feines existeix, entre el govern de la Generalitat i el Parlament de Catalunya per què aquest assumeixi la seva important funció de legislació i control; la participació de la Generalitat en la conformació de la política de l'Estat a través dels Consells de ministres de la Unió; l'estudi i propostes que, des de Catalunya, possibilitin una regionalització de les eleccions al Parlament Europeu; o la participació com agent impulsor en polítiques comunitàries, com la mediterrània, per exemple, on Catalunya i Barcelona ja estan fent un paper d'importància.

PROBLEMES D'AVUI I PROJECTES DE FUTUR

No ens podem sentir plenament satisfets del paper que Catalunya està jugant a la Unió Europea. La política desenvolupada per l'actual govern de Catalunya esmerça més esforços en els gestos que no pas en les realitats. Vivim en un europeisme retòric que no arriba ni a fer partícips tots els sectors catalans ni, sobretot, les seves institucions en la veritable aventura estimulante que representa la construcció d'una Europa cada vegada més ben estructurada a favor de tots els seus ciutadans.

Catalunya, tot i estar encara una mica per sota de la mitjana europea en PIB, té un saldo negatiu respecte de la Unió: paguem més del que rebem. Se n'és poc conscient, perquè el Govern català no ho diu, que estem pagant més del que rebem de la Unió. Sí que estem per sobre de la majoria de regions espanyoles, i per això no rebem certes ajudes comunitàries. Però també és cert que estem per sota de la mitjana comunitària i que, per aquesta raó, no hauríem de pagar més del que rebem. No és un problema que depengui de les institucions comunitàries sinó, ben clarament, del Govern català que, a l'hora de plantejar al Govern espanyol els veritables problemes i les reals necessitats del nostre país, no sap anar més enllà de gestos simbòlics sense traducció eficaç.

Certament, no és fàcil establir un mecanisme institucional per què Catalunya participi eficaçment en la preparació i configuració de les decisions que els ministres espanyols han de defensar i adoptar a les seves reunions en el Consell de la Unió, en temes que són de particular interès per a Catalunya. La Generalitat no planteja solucions en aquest camp.

UNA MAJOR PRESENCIA DE CATALUNYA EN LES INSTITUCIONS EUROPEES

Una actuació eficient de les institucions catalanes envers els diferents espais rellevants per als interessos europeus de Catalunya hauria de comprendre les accions següents:

1. Proposta clara d'articulació de les Comunitats Autònomes espanyoles a l'hora de preparar les posicions d'Espanya al Consell de Ministres de la Unió. Això significa elaborar un text que el Govern de l'Estat aprovi i portar a terme les accions necessàries per sumar les altres Comunitats a la seva defensa.

Tant a l'hora de formular el text com després, en els tràmits u accions concretes a proposar, la Generalitat hauria de facilitar les relacions entre les Comunitats envers tota l'acció europea, perquè la col·laboració entre elles sigui real i efectiva, amb la confiança recíproca i la lleialtat constitucional -i, en el nostre cas, estatutària- amb què funcionen els Länder alemanys en aquestes qüestions.

2. Relació preferent amb el Parlament de Catalunya en aquestes direccions:

- * Informació plena de l'actuació del Govern de la Generalitat en tot allò que pertoca a les ajudes que venen de la Unió. Aquí la transparència és indispensable per a eliminar les fortes tendències al clientelisme amb què actua l'actual Govern.

- * Promoure un debat anual sobre Catalunya i la Unió Europea, que permetria un coneixement més exacte per part de la ciutadania de les nostres relacions econòmiques i de tot ordre amb la Unió.

3. Estudi i debat públic per a la presentació d'una proposició de llei que modifiqui l'actual llei del règim electoral, a fi de racionalitzar les eleccions europees d'acord amb la proposta que, al respecte, el Parlament Europeu ha adreçat al Consell de Ministres de la Unió, en la que es propugna la introducció d'un sistema electoral únic a Europa i d'un sistema de circumscripcions regionals. Catalunya haurà de ser una circumscripció.

4. Col·laboració més estreta, des de les institucions catalanes, amb els diputats catalans al Parlament Europeu.
5. Atenció, recolzament i, quan calgui, implementació a Catalunya de les accions dels representants catalans al Comitè de les Regions.

Totes aquestes accions han de tenir un marcat caràcter de servei a la societat catalana. Transparència, confiança, informació exacta i seguida, lleialtat en la col·laboració a tots els nivells institucionals, serviran per donar a tots els catalans una nova imatge i un interès renovat per Europa i per la nostra presència a les institucions europees.

VI. La participació catalana al socialisme europeu

Com afirma el Manifest Electoral del PSE, en aquestes eleccions desafiem els partits de dretes en dos fronts:

Com a socialistes, creiem en la igualtat d'oportunitats per a tothom i en una protecció digna per a tots els necessitats per part de la societat. Volem una economia moderna que garanteixi el creixement, la competitivitat i la creació d'ocupació. Refusem la posició de la dreta que permet que les persones desfavorides de la nostra comunitat es converteixin en víctimes de les forces del mercat.

Com a internacionalistes, creiem que cadascun dels nostres països s'enfortirà si estrenyem la nostra col·laboració en el sí de la Unió Europea. Ens sentim orgullosos de les nostres cultures i identitats nacionals però refusem la visió a curt termini de la dreta que aposta per la defensa dels interessos nacionals miops, en perjudici dels nostres interessos comuns, més amplis i ambiciosos.

ELS SOCIALISTES CATALANS, COMPROMESOS AMB EL PROJECTE DEL PSE

El Partit dels Socialistes Europeus ha proposat a la ciutadania de la Unió un manifest de 21 punts que conté els seus compromisos per a aquestes eleccions. L'aposta no pot ser més important: permetre que Europa estigui en condicions de fer front als reptes que té plantejats, i es doti per això d'unes institucions més obertes, eficaces i transparents. Aquest compromís per part dels partits d'esquerra i centre-esquerra, que participen del govern a la immensa majoria dels Estats membres, és la millor garantia per què es desenvolupi una estratègia comuna entre el Parlament Europeu, el Consell de Ministres i la Comissió Europea, així com amb els Estats membres. Amb una representació important en el Parlament Europeu, el Partit dels Socialistes Europeus pot desenvolupar aquesta col·laboració i marcar el rumb que Europa necessita.

El Partit dels Socialistes de Catalunya, els diputats del qual pertanyen al Grup Parlamentari del Partit dels Socialistes Europeus, forma part d'aquest gran projecte. Això ens ha permès i ens permetrà, amb el suport dels ciutadans, d'influir de forma decisiva en el treball del Parlament Europeu i fer que aquest treball respongui al màxim als desigs i a les preocupacions dels catalans.

**MANIFEST ELECTORAL
DEL PARTIT
DELS SOCIALISTES
EUROPEUS**

per a les eleccions al Parlament Europeu 1999
Aprovat pel IV Congrés del Partit dels Socialistes Europeus

Milà, 1 i 2 de març de 1999

INTRODUCCIÓ

El juny de 1999, els pobles d'Europa elegiran un nou Parlament Europeu. Aquestes eleccions ens oferiran la oportunitat de reformar Europa, millorant el seu funcionament, aproximant-la als ciutadans i dotant-la de polítiques que li permetin respondre als desafiaments a què s'enfronta.

Aquest Manifest del Partit dels Socialistes Europeus consta de 21 compromisos per a donar un nou rumb a l'Europa del segle XXI, que reflecteixen els valors que compartim els socialistes i socialdemòcrates: democràcia, llibertat i respecte als drets humans; solidaritat, justícia social i igualtat d'oportunitats; drets cívics, responsabilitats comunes i respecte al dret internacional.

En aquestes eleccions, els partits d'esquerres desafiem als partits de dretes en dos fonts. Com a socialistes, creiem en la igualtat d'oportunitats per a tothom i en una protecció digna per a tots els necessitats per part de la societat. Volem una economia moderna que garanteixi el creixement, la competitivitat i la creació d'ocupació. Refusem la posició de la dreta que permet que les persones desfavorides de la nostra comunitat es converteixen en víctimes de les forces del mercat.

Com internacionalistes, creiem que cada un dels nostres països s'enfortirà si estrenyem la nostra col·laboració en el sí de la Unió Europea. Ens sentim orgullosos de les nostres cultures i identitats nacionals però refusem la visió a curt termini de la dreta que aposta per la defensa dels interessos nacionals miops, en perjudici dels nostres interessos comuns, més amplis i ambiciosos.

Per als socialistes, una economia moderna només es pot desenvolupar mitjançant una estreta cooperació entre els interlocutors socials. Sabem que les economies són més fortes quan les societats són justes. La pobresa, per molt que s'estrenyi, perjudica tots el que viuen en una societat dividida. Qualsevol tipus de trava al accés al treball, la formació, les noves tecnologies debilita l'economia al reduir la participació. Per tot això, diem sí a l'economia de mercat, però "no" a la societat del mercat.

Creiem que tots tindrem més oportunitats i ens sentirem més segurs si la societat inverteix en serveis públics moderns, en educació, sanitat, transports i protecció social d'alt nivell. Pensem que el marc de la vida és un valor que compartim entre tots i amb les futures generacions i que hem de fomentar la nostra qualitat de vida al temps que preservem la qualitat del medi ambient. També sabem que la nostra societat només prosperarà si s'eradica tota forma de discriminació i s'ofereix a cada individu la possibilitat de desenvolupar el seu talent i de viure sense por als prejudicis.

Europa ha d'estar en mans dels ciutadans i hem d'actuar en funció de les seves prioritats: ocupació, seguretat i medi ambient. Els processos de decisió de la Unió Europea han d'ésser transparents i les decisions han de prendre's en els nivells més propers als ciutadans. Volem una Europa més propera al ciutadà. Volem una reforma de la Unió Europea

que la faci més eficaç i que els ofereixi als ciutadans més obertura i democràcia.

En la propera legislatura el Parlament Europeu, treballarem per tal que la Unió Europea compleixi amb els seus compromisos i s'encari als reptes que se li plantegen. La moneda única és ja una realitat. Ho serà encara més quan s'introdueixin les monedes encunyades i els bitlles emesos en euros. Ara, la Unió Europea ha d'emprendre la reforma de les seves institucions i de les seves polítiques i, amb l'ampliació, eliminar les reminiscències de les divisions entre l'Est i l'Oest. Europa també ha d'afrontar amb eficàcia els reptes de la globalització.

Treballant junts, podem construir una Europa millor. Volem una Unió Europea que, per una banda, respecti la identitat de cada un dels nostres països, i que, per l'altra, fomenti una unió més estreta entre els nostres pobles. La nostra Europa haurà d'ésser un espai comú de llibertat, estabilitat, prosperitat i justícia. (Junts, crearem una Unió Europea que desenvolupi plenament el seu paper en el món).

Els partits de l'esquerra i centre esquerra participen en la majoria dels governs dels Estats membres. Els ciutadans europeus necessiten que es desenvolupi una estratègia comú entre el Parlament Europeu, el Consell de Ministres i la Comissió Europea així com amb els Estats membres. Amb una representació important en el Parlament Europeu, el Partit dels Socialistes Europeus pot desenvolupar aquesta col·laboració i marcar el rumb que Europa necessita.

Aquest Manifest del Partit dels Socialistes Europeu proposa 21 compromisos per a l'Europa del segle XXI. Una Europa amb ocupació i creixement, una Europa al servei del ciutadà, una Europa forta i una Europa eficaç. Demanem a les ciutadanes i ciutadans europeus el seu veu i el seu recolzament a l'Europa del nou mil·lenni.

UNA EUROPA AMB OCUPACIÓ I CREIXEMENT

La nostra ambició per al futur d'Europa va més enllà de la plena realització del Mercat Únic. Hem de fomentar la cohesió econòmica i social. Hem de garantir que tots els ciutadans compartim els fruits de la prosperitat comuna.

1. Donar prioritat a l'ocupació: L'ocupació ha de ser la prioritat en l'agenda europea. Els socialistes seguirem en primera línia, amb noves idees per crear llocs de treball, ajudar als (desocupats) i facilitar una formació adequada als treballadors amb aptituds insuficients. Europa no pot acceptar cap malbaratament humà o econòmic, ni divisions generades per la desocupació estructural. El desenvolupament del Pacte Europeu per l'ocupació és una prioritat. Existeixen moltes vies positives per tal de fomentar ocupació, com la formació, la reforma fiscal, la modernització de l'Estat del Benestar, el foment de noves empreses i el recolzament al sector d'activitats no mercantils. Tot això comporta reduccions pactades del temps del treball negociades entre els interlocutors socials. Ens comprometem a crear oportunitats d'ocupació per a tots els aturats, especials a través de programes dedicats als joves i als aturats de llarga duració.

2. Treballar pel creixement: El Mercat Únic augmenta cada cop més la interdependència entre els països i ens obliga a treballar conjuntament per tal de mantenir un creixement durador. Cada Estat membre tindrà més possibilitats de desenvolupar-se més si els seus veïns assoleixen creixement similars. Hem de promoure una estratègia europea de desenvolupament que abraci tant el consum com la inversió. Ens sembla especialment important el desenvolupament de les Xarxes Transeuropees de Transport i de Comunicació. Hem de reconèixer la importància del paper que desenvolupen les autoritats locals i regionals en el foment de la creació d'ocupació i el desenvolupament econòmic i recolzar l'acció del Comitè de les Regions en aquest àmbit. La Unió Europea ha de tenir en compte el creixement potencial que suposa l'adhesió dels països candidats i cooperar amb ells per tal de desenvolupar la seva estratègia econòmica. Ens comprometem a estrènyer la coordinació de les polítiques econòmiques per tal d'aconseguir un creixement durador i un alt nivell d'ocupació.

3. Promoure l'Europa social: Les qualificacions i la capacitat d'innovació dels treballadors són els nostres recursos econòmics més importants. Solament es poden emprendre reformes econòmiques i mantenir la nostra competitivitat si es protegeixen eficaçment els drets socials i es garanteixen la informació i la participació dels treballadors. Saludem

la inclusió de la Carta Social en el Tractat. La solidaritat és per a nosaltres un principi fonamental, en particular entre generacions. Ens comprometem a modernitzar i reforçar el model social europeu, impulsar el diàleg entre els actors socials i eradicar l'exclusió social.

4. Aconseguir que l'euro sigui un èxit: L'euro ha de contribuir significativament a fomentar el creixement sostingut, mantenir baixa la inflació i alt nivell d'ocupació. Convé a tots els Estats membres que l'euro sigui un èxit, independentment de la seva participació a la moneda única. Un euro estable protegirà a Europa de les pressions desestabilitzadores exercides per l'especulació monetària, permetrà mantenir un tipus d'interès baixos i contribuir al desenvolupament d'un sistema financer mundial més estable. Incrementarà també el poder adquisitiu dels consumidors gràcies a la major estabilitat de preus, reduirà els costos de les empreses i millorarà la competència. El Banc Central Europeu ha de dialogar amb les institucions democràtiques i els òrgans que estableixen la política econòmica de la Unió. Ens comprometem a que la introducció de la moneda única generi creixement, ocupació i estabilitat.

5. Culminar el mercat únic: El bon funcionament d'un mercat únic obert al món és la base de la futura prosperitat de la Unió i el requisit fonamental per tal d'aconseguir un creixement durador i crear ocupació. Hem d'enfocar els nostres esforços especialment cap a les petites i mitjanes empreses i les regions perifèriques per tal que pugin beneficiar-se d'un mercat ampliat. La fiscalitat no ha de crear distorsions en les decisions econòmiques relatives al treball, al capital i als serveis: ha d'afavorir-se la creació d'ocupació i la protecció del medi ambient. La introducció de l'euro requereix un codi de conducta i una major coordinació política per tal d'evitar el dumping social i els subsidis dissimulats. Un Mercat Únic eficaç ha de funcionar en benefici dels consumidors al eliminar el proteccionisme i facilitar una major informació sobre els productes. Ens comprometem a culminar el mercat únic, a garantir un accés lliure i igual a totes les empreses europees i a afavorir la creació d'ocupació amb el desenvolupament del comerç.

6. Promoure l'educació, les competències i la tecnologia: Hem de centrar la nostra inversió en el nostre principal actiu, els treballadors i els seves competències. Europa pot competir amb èxit invertint en educació, noves competències i tecnologia, no reduint els salari i empitjorant les condicions de treball. Ens comprometem a fomentar una Europa del coneixement assentada per una banda en la formació permanent que faciliti als treballadors les competències adequades i per l'altra en programes europeus d'investigació orientats cap a les tecnologies del futur.

UNA EUROPA AL SERVEI DELS CIUTADANS

Europa ha d'oferir als ciutadans un futur millor i donar prioritat a les qüestions que més els afecten.

7. Consolidar els drets ciutadans: La Unió Europea ha ampliat els drets dels seus ciutadans i ciutadanes complementant els drets que se'ls atorga la seva pròpia ciutadania nacional. Una societat civil més forta ha de ser la base d'una Unió Europea més democràtica que garanteixi les llibertats civils. Prestem una atenció especial als drets de les persones discapacitades. Amb la fi de construir una identitat europea més forta, proposem que els drets fonamentals, cívics, econòmics, socials i culturals dels ciutadans i ciutadanes de la Unió Europea, inclòs l'accés als serveis públics, siguin consagrats en una Carta Europea de Drets. Per tal de preparar-la, la Unió Europea i especialment el Parlament Europeu, ha d'emprendre una àmplia consulta amb els diferents grups de ciutadans, els interlocutors socials i les organitzacions no governamentals. Ens comprometem, amb aquesta Carta Social, a enfortir els drets ciutadans i a construir una Europa que sigui capa cop més un espai de llibertat, seguretat, justícia i igualtat.

8. Ajudar als joves davant el segle XXI: Els joves són l'esdevenidor d'Europa i Europa és l'esdevenidor dels joves. Són essencials pel progrés social, econòmic i tecnològic i, amb raó, tenen grans expectatives i esperances sobre Europa. Hem d'actuar per tal d'aconseguir la seva plena participació en la societat, a través de la educació, l'ocupació, la cultura i la participació democràtica i política. Hem de prestar una especial atenció als joves, ja que les seves oportunitats es veuen limitades per la pobresa, l'atur o l'origen ètnic. Els programes de la Unió Europea han d'ésser adequats per tal que els joves puguin desenvolupar la seva identitat europea. Ens comprometem a impulsar oportuni-

tats pels joves en una Europa que garanteixi el benestar de les nostres futures generacions.

9. Concretar la igualtat entre dones i homes: El principi d'igualtat d'oportunitat entre dones i homes és fonamental per a la democràcia. Ha de ser aplicat en tots els àmbits de la vida social com a part integrant de les polítiques econòmiques i socials. Salutem el nou compromís establert en el Tractat, orientat a culminar la igualtat i a lluitar contra qualsevol forma de discriminació. Impedir a qualsevol persona el lliure accés a un lloc de treball o privar-la de la participació democràtica afecta a tota la societat. Les responsabilitats en el marc familiar, en la societat i en el lloc de treball han d'ésser compartides i la violència domèstica s'ha de combatre. La participació en les estructures polítiques han de ser obertes equitativament amb tots dos sexes. Ens comprometem a garantir la igualtat d'oportunitats per a les dones i els homes en tota la Unió Europea i a promoure aquest principi en el marc de les polítiques europees.

10. Lluitar contra el racisme i governar els fluxos migratoris: No hi ha d'haver cap forma de discriminació en la societat moderna que volem construir. Una societat sana i democràcia tan sols pot fonamentar-se sobre el respecte mutu dels drets de tots els membres que la componen. La Unió Europea i els seus Estats membres han d'encapçalar la lluita contra el racisme i reforçar la cooperació en aquest àmbit. El desenvolupament d'una societat tolerant requereix al mateix temps cooperació per tal d'evitar la immigració il·legal, fer front en el seu origen a la pobresa i a la persecució que generen les migracions, fomentar el respecte dels drets dels immigrants legals, dels refugiats i dels que demanen asil. Ens comprometem a lluitar contra tota forma de discriminació i contra tot tipus de prejudici, a superar el racisme i la xenofòbia i a treballar, amb accions europees i nacional per una integració positiva.

11. Assegurar un medi ambient sa: Crear un marc de vida de qualitat han d'ésser una prioritat de la Unió Europea. Hem d'assolir un equilibri en les zones urbanes i rurals, millorant la qualitat de vida en les ciutats i especialment en les zones més desfavorides, i fomentar el desenvolupament sostenible de les regions rurals. La contaminació i les pluges àcides no respecten les fronteres nacionals. Tan sols podrem aconseguir un medi ambient sa si treballem junt per unes normes comunes. Europa també ha de ser al capdavant de la lluita per la protecció del medi ambient mundial. El desenvolupament sostenible ha de ser un principi fonamental de les polítiques tant internes com exteriors de la Unió Europea. Ens comprometem a reduir les emissions de gas de l'efecte hivernacle, a fer pressió per tal que s'acabi el malbaratament de recursos, a preservar la biodiversitat, a millorar la qualitat dels aliments i a imposar el principi "qui contamina, paga".

12. Enfortir Europa amb la seva diversitat cultural: Creiem que la diversitat cultural és una riquesa. Els pobles d'Europa comparteixen un projecte i uns interessos comuns que solament seran plenament desenvolupats si treballem conjuntament i si enfortim la seva identitat cultural. Hem de potenciar les nostres diverses herències culturals i promoure les nostres indústries culturals. La cultura i l'art s'han de desenvolupar un paper essencial en la promoció de la cohesió social, l'afirmació de les identitats i el respecte a les diferències. La col·laboració entre els nostres pobles serà més estreta si aquest confien en la seva pròpia identitat cultural i històrica. Ens comprometem a preservar les diferències culturals, promoure la comprensió entre els pobles i garantir que totes les cultures puguin expressar-se lliurement.

13. Enfortir la seguretat i la lluita contra la criminalitat: La inseguretat i la criminalitat són una preocupació de tots els ciutadans europeus. Millorar la seguretat de les nostres societats és una prioritat urgent per a tots els governs d'Europa. La criminalitat internacional, com el blanqueig de diner o el tràfic de drogues i d'éssers humans tenen un impacte directe sobre la vida dels ciutadans. Els països de la Unió Europea tenen la responsabilitat de treballar conjuntament en la lluita contra el crim organitzat, amb la finalitat de millorar la seguretat de les nostres fronteres externes i de garantir l'èxit de la nova agència policial europea, Europol. La cooperació en l'àmbit de la lluita contra la criminalitat han de ser ampliada per tal de poder incloure en els futurs Estats membres així com als altres països veïns. Ens comprometem a lluitar contra la criminalitat a través d'una cooperació judicial i policial reforçada a Europa i a millorar l'eficàcia i el control democràtic d'Europol.

14. Apropar Europa al ciutadà: Volem una Europa descentralitzada que afavoreixi les iniciatives regionals i la democràcia local. Hem de preservar la identitat i la independència dels Estats membres en els afers que puguin ser millors gestionats a nivell nacional, regional o local. Hem de construir, també, una Unió més estreta que pugui resoldre de manera eficient les qüestions en les que som interdependents i que requereixen una resposta europea. El ciu-

tadà han de tenir accés a la informació i al procés de decisió. Ens comprometem a apropar al màxim les decisions europees al ciutadà i a respectar el principi de subsidiarietat per tal de garantir la integració en els àmbits necessaris i la descentralització quan sigui possible.

UNA EUROPA FORTA

Europa ha de garantir que es respectin els seus interessos comuns i ha de promoure els seus valors de democràcia, solidaritat i llibertat en el món.

15. Fer front als reptes de la globalització: La globalització ha canviat radicalment el món polític i econòmic i això comporta conseqüències considerables sobre l'ocupació i la societat. En una Unió ampliada i enfortida, els països europeus estaran millor preparats per fer front a aquestes reptes. Hem de treure fruits del canvi i del dinamisme que genera la nova economia global, al mateix temps que enfortim els models socials europeus. També necessitem un sistema financer internacional reformat capaç de fer front a les crisis mundials i fomentar el progrés econòmic, en interès tant dels països industrials com de les economies emergents. Ens comprometem a actuar conjuntament per tal de fer front a la globalització i desenvolupar, un ordre mundial més eficient i un sistema financer internacional millor regulat, mitjançant una adequada reforma de les institucions internacionals.

16. Unir Europa: Unir Europa és una perspectiva il·lusionant. No podem acceptar que el nostre continent quedi dividit entre prosperitat i pobresa. Un procés d'ampliació ben preparat que compregui tots els àmbits haurà de dur-se a terme en benefici tan de la Unió Europea com dels països candidats. L'ampliació ha d'afavorir la consolidació de la democràcia i l'estabilitat del nostre continent; donar força a la veu d'Europa en el món i permetre ampliar el mercat únic. Tots els països candidats s'han de sotmetre als mateixos criteris objectius, polítics i econòmics. La Unió Europea ha d'obrar per reforçar les seves relacions amb tots els països europeus, siguin o no candidats. Ens comprometem a dur a terme un procés d'ampliació per mitjà de negociacions serioses i detallades, amb la finalitat de culminar l'adhesió dels nous Estats membres el més aviat possible.

17. Actuar junts en el món per la pau, la seguretat i la prosperitat: Unida, Europa actua millor i els seus Estats membres poden defensar millor els seus interessos en el món. Quan parlem amb una sola veu aconseguim millors resultats en les negociacions internacionals, especialment en les comercials. Podem augmentar la nostre influència en els afers mundials i promoure normes internacionals sobre els drets humans, socials i medi ambientals si desenvolupem una veritable política exterior i de seguretat comuna. També podrem contribuir de forma més eficaç en la gestió internacional de les crisis si reforcem la nostre cooperació més enllà del establert en els Tractats. Si assolim progressar en l'àmbit del desarmament i del control d'armes, l'estabilitat i la pau a Europa es reforçaran. La Unió Europea té una responsabilitat especial respecte als seus veïns més propers com Rússia o Ucraïna, amb els qui ha d'establir relacions més estretes de cooperació. L'ampliació a l'Est haurà d'anar acompanyada amb un desenvolupament paral·lel de la cooperació euro-mediterrània. Ens comprometem a desenvolupar una cooperació més estreta i reforçada en política exterior, enfortir la capacitat i els mitjans europeus per prevenir els conflictes i fer front a les crisis en matèria de seguretat.

18. Fomentar la solidaritat amb les altres nacions: Europa té la responsabilitat de cooperar amb els països en vies de desenvolupament. Els conflictes, les migracions massives, el ràpid creixement de la població i la degradació del medi ambient té el seu origen quasi sempre en la pobresa. La Unió Europea ha d'incrementar els seus esforços d'ajuda al desenvolupament i dirigir-los a les persones i països més pobres. També ha de vetllar per que els beneficis que comporta la globalització siguin repartits de forma equitativa i que els països desfavorits tinguin accés als mercats. La Unió Europea ha de mantenir una coherència entre la seva política de solidaritat amb els països en vies de desenvolupament i les seves altres polítiques exteriors. També ha de fomentar la democràcia, el respecte als drets humans, el bon govern, com a principis essencials per a l'estabilitat i el desenvolupament. Ens comprometem a desenvolupar polítiques d'ajuda al desenvolupament, d'intercanvis comercials i de reabsorció del deute amb la finalitat de reduir la pobresa al món i d'aconseguir l'objectiu internacionalment acordat de reduir a la meitat el número de persones pobres per a l'any 2015.

Europa ha d'adaptar-se als nous reptes. Ha de reformar les seves polítiques i dur a terme les reformes institucionals necessàries per crear una Unió ampliada més democràtica i més eficaç.

19. Reformar les polítiques de la Unió Europea: Volem una Europa que serveixi als ciutadans de forma eficaç. Per aquest fi, hem de seguir modernitzant les seves polítiques per a que s'adaptin a les necessitats. La Unió Europea necessita una política agrícola comuna reformada que compagini la promoció d'un desenvolupament rural equilibrat, la protecció del medi ambient, l'exigència per part dels consumidors de disposar de productes a bon preu i d'excel·lent qualitat i la competitivitat internacional. La Unió Europea també necessita fons estructurals reformats que redueixin les desigualtats socials i regionals en una Europa ampliada. Aquests fons han de ser dedicats especialment a la creació d'ocupació, l'enfortiment de la solidaritat i a la cohesió econòmica i social. Ens comprometem a prosseguir la reforma de les polítiques europees amb la finalitat de adaptar-les al segle XXI.

UNA EUROPA DEMOCRÀTICA MÉS EFICAÇ

20. Reformar el pressupost europeu de la Unió: La Unió Europea ha de disposar dels recursos suficients per a fer front als objectius que plantegem, sostenint el creixement, a l'ocupació i a l'ampliació. La Unió Europea, sempre dins del rigor pressupostari, ha de cercar noves propostes imaginatives per a finançar la inversió, especialment amb préstecs atorgats pel Banc Europeu d'Inversió i el cofinançament públic-privat. S'ha d'eradicar el malbaratament, la ineficàcia i el frau. Ens comprometem a desenvolupar noves fonts d'inversió, a mantenir la disciplina pressupostària i a millorar l'eficàcia de la gestió financera de la Unió per a donar resposta a les noves prioritats.

21. Reformar les institucions de la Unió Europea: La Unió Europea necessita institucions democràtiques i eficaces si vol desenvolupar les seves polítiques, i assolir una Unió ampliada que funcioni en el proper segle. Especialment s'ha d'assolir un acord sobre les reformes aplaçades a la cimera d'Amsterdam -composició de la Comissió Europea, ponderació dels vots i aplicació de la majoria qualificada en el procés de decisió-. El Parlament Europeu haurà de fer un ús complert dels seus poders incrementats de legislació i de control, i estrènyer la seva cooperació amb els parlaments nacionals. La Comissió Europea haurà de disposar d'una millor organització i ser democràticament responsable. El Consell Europeu haurà d'establir les orientacions estratègiques per Europa. El Consell de Ministres ha de funcionar de forma més coordinada i els seus processos de decisió han de ser més eficaços i transparents, incloent una extensió del vot per majoria qualificada quan sigui desitjable. Ens comprometem a reformar les institucions europees abans de l'ampliació amb la finalitat de fer-les més obertes, eficaces i democràtiques.